

Flasks

ENGLISH

Here are a few tips to enhance the enjoyment of your new flask.

- For safety and hygiene please clean the flask prior to initial use.
- Hand wash only. Clean your flask using warm water and detergent after use. Rinse thoroughly with hot water. Do not immerse in water. Dry thoroughly after leaving it to drain.
- To achieve the best result from your flask, pre-fill before use with hot water for hot drinks and ice water for chilled drinks, for about three minutes.
- Do not overfill, hot liquids can burn user.
- After filling, ensure the lid is tightly closed. Do not over-tighten lid.
- This flask is not guaranteed against minor leakage. Always keep upright when filled.
- Do not put your flask in a dishwasher.
- If your flask has not been used for some time, rinse with warm water to remove any residual odours.
- Store with the lid off.
- Keep away from children when filled with hot liquids.
- Do not microwave or use conventional oven.
- Do not freeze.
- Do not store dry ice or any carbonated drinks as they may cause the lid to eject forcefully.
- Avoid abrasives, solvents and bleach products.
- After closing, please pour out the residue fluid inside the lid.

NEDERLANDS

Hieronder vindt u een aantal handige tips om optimaal gebruik te maken van uw nieuwe isoleerfles.

- Vóórdat u uw isoleerfles in gebruik neemt dient u deze zorgvuldig schoon te maken.
- Alleen wassen met de hand. U kunt uw isoleerfles schoonmaken met (warm) water en afwasmiddel. Goed naspoelen met (warm) water, maar NIET onderdempelen. Na het wassen de mok goed laten uitlekken en dan afdrogen.
- U kunt uw isoleerfles vóór gebruik voorverwarmen met warm water of koelen met koud water om een optimale werking te garanderen.
- Pas op met het vullen van uw isoleerfles, hete vloeistoffen veroorzaken brandwonden.
- Controleer zorgvuldig of uw isoleerfles goed afgesloten is zodat deze niet lekt. Draai deksel of sluiting niet te stevig aan.
- Uw isoleerfles is niet gevrijwaard van mogelijke lekkage, houdt deze daarom altijd rechtop wanneer gevuld.
- Uw isoleerfles is niet geschikt voor de afwasmachine.
- Wanneer u uw isoleerfles langdurig niet heeft gebruikt spoel deze dan met warm water om, zodat achtergebleven resten of geuren verdwijnen.
- Bewaar uw isoleerfles met het deksel eraf.
- Indien gevuld met hete vloeistoffen buiten bereik van kinderen bewaren.
- Niet geschikt voor magnetron en oven.
- Niet geschikt om in te vriezen.
- Bewaar geen ijs of koolzuurhoudende vloeistof in isoleerfles, hierdoor kan het deksel met grote kracht losraken.
- Gebruik geen bijtende, zuurhoudende of vloeistoffen die bleek bevatten.
- Laat na sluiten de deksel uitlekken.

DUITS

Bitte finden Sie hier einige Tipps, um die Freude an Ihrer neuen thermosflasche zu verlängern.

- Zu Ihrer eigenen Sicherheit und Hygiene die Flasche vor dem ersten Gebrauch reinigen.
- Nur handwäsche. Säubern Sie die Flasche nach dem Gebrauch mit warmen Wasser und Spülmittel. Spülen Sie den Becher mit heißem Wasser aus. Tauchen Sie den Becher nicht vollständig in Wasser ein. Trocknen Sie die Flasche gründlich, nachdem Sie ihn entleert haben.
- Um beste Ergebnisse zu erzielen, befüllen Sie Ihre Flasche vor dem Gebrauch etwa drei Minuten lang mit heißem Wasser für Heißgetränke bzw. mit kaltem Wasser für Kaltgetränke.
- Überfüllen Sie Ihre Flasche nicht – heiße Flüssigkeit kann den Benutzer verletzen.
- Stellen Sie nach dem Befüllen sicher, dass der Deckel der Flasche vollständig geschlossen ist. Geben Sie Acht, den Verschluss des Deckels nicht zu überdrehen.
- Der Artikel ist nicht dafür vorgesehen, überlauf- bzw. auslaufgeschützt zu sein. Weiters können kleine undichte Stellen nicht ausgeschlossen werden. Halten Sie die Flasche stets aufrecht beim Befüllen.
- Geben Sie Ihre Flasche nicht in die Spülmaschine.
- Sollten Sie Ihre Flasche für einige Zeit nicht benutzt haben, spülen Sie sie/ihn vor dem Gebrauch mit warmen Wasser durch, um eventuelle Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie Ihre Flasche/Ihren Becher ohne dem aufgesetzten Deckel.
- Halten Sie Kinder von der heiß befüllten Flasche/dem heiß befüllten Becher fern.
- Geben Sie die Flasche/den Becher nicht in die Mikrowelle oder in den gewöhnlichen Backofen.
- Frieren Sie die Flasche/den Becher nicht ein.
- Bewahren Sie in der Flasche/im Becher kein Trockeneis oder kohlenensäurehaltigen Getränke auf, da diese durch die Druckerzeugung im Inneren den Deckel abstoßen könnten.
- Vermeiden Sie Scheuer- und Lösungsmittel, sowie bleichende Produkte.
- Nach dem schließen bitte die überschüssige Flüssigkeit im Innern des Deckels ausgießen.

FRANÇAIS

Voici quelques conseils pour améliorer le plaisir d'utilisation de votre nouveau bouteille isotherme.

- Pour des raisons de sécurité et d'hygiène, nettoyer la bouteille avant toute utilisation.
- Seulement laver à la main. Après chaque utilisation, nettoyer votre bouteille avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle. Rincez abondamment à l'eau chaude. Ne pas immerger sous l'eau. Sécher correctement après avoir laissé égoutter.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de votre bouteille, remplissez avant usage d'eau chaude pour les boissons chaudes et d'eau froide pour les boissons fraîches pendant environ 3 minutes.
- Ne pas remplir jusqu'au bord, les liquides chauds peuvent se répandre et brûler l'utilisateur.
- Après remplissage, vérifier que le bouchon est bien fermé. Ne pas trop serrer le bouchon.
- La bouteille peut fuir ou déborder. Toujours garder droit lorsque l'article est rempli.
- Ne pas mettre votre bouteille dans le lave vaisselle.
- Si votre bouteille n'a pas été utilisé(e) depuis un long moment, la/le rincer avec de l'eau tiède pour enlever toute odeur résiduelle possible.
- Ranger avec le bouchon ouvert.
- Garder hors de la portée des enfants lorsque la bouteille sont remplis de liquides chauds.
- Ne pas mettre au micro-ondes, ni au four traditionnel.
- Ne pas congeler.
- Ne pas remplir de glace ou de liquide gazeux: ils peuvent faire sauter le bouchon.
- Eviter l'utilisation de produits abrasifs, de solvants ou d'eau de javel.
- Après fermeture veuillez vider le restant du liquide à l'intérieur du couvercle.

ITALIANO

Di seguito trovate alcuni consigli per goderti al meglio il tuo termos

- Per sicurezza ed igiene per favore pulire la tazza o il termos al primo utilizzo.
- Lavaggio a mano. Per pulire il termos, utilizzare acqua calda e detersivo. Risciacquare abbondantemente

- con acqua calda. Non immergetelo nell'acqua. Asciugarlo con cura dopo il lavaggio.
- Per raggiungere la miglior resa dal tuo termos prima dell'uso riempirli per almeno 3 minuti con acqua calda per bevande calde o con acqua ghiacciate per bevande fredde.
- Non riempire troppo, le bevande bollenti potrebbero scottarti.
- Dopo averlo riempito, assicurarsi che il tappo sia ben chiuso. Attenzione a non sforzare la chiusura del tappo.
- Questo prodotto non è garantito contro il gocciolamento e il rovesciamento, quindi mantenerlo sempre in posizione verticale.
- Non mettere il termos nella lavastoviglie.
- Se il tuo termos non è stata utilizzata per un po' di tempo, risciacquarla per rimuovere ogni residuo.
- Riporre con il tappo non attaccato.
- Mantenere lontano dai bambini quando riempiti con liquidi bollenti.
- Non mettere in forno o in microonde.
- Non congelare
- Non immettere ghiaccio secco o bevande gassate che potrebbero far saltare il tappo.
- Evitare sostanze abrasive, solventi o candeggianti.
- Dopo la chiusura, si prega di eliminare il liquido residuo all'interno del coperchio.

ESPAÑOL

- Aquí tienes algunos consejos para mejorar el disfrute de tu nuevo termo.
- Para su seguridad e higiene por favor limpia antes el termo antes de su uso.
 - Lavado de manos. Limpia tu el termo usando agua templada durante su uso y después. Aclarar bien con agua caliente. No meterlo en agua. Secarlo bien después del aclarado.
 - Para conseguir el mejor resultado de su termo rellenar antes con agua caliente para bebidas calientes y con agua helada para bebidas frescas durante al menos tres minutos.
 - No rellenarlo en exceso con líquidos calientes ya que pueden quemar al usuario.
 - Después de llenarlo, asegurarse que está bien cerrado. No ce rarlo excesivamente fuerte.
 - Este producto no se caracteriza por tener un cierre anti derrame ni anti goteo y no está garantizado para evitar un mínimo de goteo. Siempre mantenerlo derecho una vez lleno.
 - No poner el termo en el fregaplatos.
 - Si tu termo no se ha usado por un tiempo, aclarar con agua templada para limpiar los olores residuales.
 - Guardar sin la tapa.
 - Mantener alejado de los niños cuando esté lleno de líquidos calientes.
 - No ponerlo en el microondas.
 - No congelarlo.
 - No guardarlo con hielo o bebidas carbonatadas ya que puede explotar.
 - Evitar productos abrasivos, solventes y lejía.
 - Después de cerrarlo, vaciar el líquido de dentro del recipiente

SVENSKA

- Här är några tips hur du sköter din nya termos.
- Av hygieniskäl gör ren din termos innan du använder den första gången
 - Endast handtvätt. Diska produkten i varmt vatten. Använd diskmedel. Skölj noggrant i varmt vatten. Sänk den inte under vattnet. Torka den noggrant efter att den har droppat av.
 - För att uppnå bästa effekt av din termos, fyll den med hett vatten för varma drycker och isvatten för kylda drycker i tre minuter.
 - Överfyll inte termosen. Det är risk att man bränner sig på den varma drycken.
 - Efter det du fyllt termosen försäkra dig om att locket är ordentligt stängt. Skruva dock inte åt locket överdrivet hårt.
 - Det är inte säkert att produkten är helt tät. Ha den alltid stående då den är fyllt med vätska.
 - Diska inte termosen i diskmaskin.

- Om termosen inte använts på ett tag skölj med varmt vatten för att ta bort eventuell lukt.
- Förvara produkten utan att locket är påsatt.
- Se till att barnen inte kommer åt produkten då den är fyll med varm dryck.
- Ha inte produkten i mikrovågs- eller vanlig ugn.
- Frys inte produkten.
- Ha inte kolsyre is eller kolsyrade drycker i termosen
- Använd ej slipmedel, lösnings- eller blekmedel på produkten.
- Då du stängt, se till att hålla ut resten av vätskan innanför locket.
- Sänk inte ner i vatten, endast handdisk.

POLSKI

- Przedstawiamy Państwu parę wskazówek, które zwiększą wygodę użytkowania nowego termos.
- Ze względów bezpieczeństwa i higieny prosimy umyć termos przed pierwszym użyciem.
 - Tylko mycie ręczne. Po użyciu wyczyść termos przy pomocy ciepłej wody i płynu do mycia. Dokładnie wypłucz gorącą wodą. Nie wolno zanurzać w wodzie. Starannie go wysusz.
 - Aby osiągnąć najlepszy rezultat, napełnij termos na 3 minuty gorącą wodą przed waniem ciepłego napoju lub kostkami lodu przed waniem zimnego napoju
 - Nie należy przelewać gorących napojów, gdyż mogą spowodować poparzenia.
 - Po napełnieniu termos należy się upewnić, że został szczelnie zamknięty. Nie należy dokręcać pokrywy zbyt mocno.
 - Termos ten nie posiada gwarancji szczelności, stąd zawsze należy trzymać go prosty i unikać sytuacji mogących spowodować niewielki wyciek płynu.
 - Nie należy wkładać do zmywarki.
 - W przypadku nie używania termos przed pewien okres, należy przepłukać go ciepłą wodą.
 - Należy przechowywać z zamkniętą pokrywą.
 - Termos wypełniony gorącym napojem należy trzymać z daleka od dzieci.
 - Nie należy wkładać do mikrofalni ani piekarnika.
 - Nie należy zamrażać.
 - Nie należy przechowywać suchego lodu ani żadnych napojów gazowanych, gdyż mogą uszkodzić pokrywę.
 - Należy unikać produktów wybielających, materiałów ściernych oraz rozpuszczalników.
 - Po zamknięciu należy wyłączyć pozostałości płynu wewnątrz pokrywy.

CHINESE

- 这里有一些提示，以供您更好地了解您的新水杯为了卫生和安全，请在首次使用前清洗；
- 仅可手洗。每次使用后用温水和洗涤剂清洁，并用热水彻底漂洗干净。请勿浸泡在水中。请在储藏前彻底晾干；
 - 为了达到最好的使用效果，请在倒入热饮前，先在杯中倒入热水，倒入冷饮前，先倒入冰水，约3分钟后倒出热水或冰水，再装入您的饮品；
 - 请勿倒入太多以致满溢，过热的液体会导致使用者烫伤；
 - 倒入饮品后，请确认盖子是否拧紧。请勿过度拧紧盖子；
 - 本产品不为完全防溢、防漏设计，如不正确使用，又可能导致微小的泄漏，请在装入液体后始终直立放置；
 - 请勿放入洗碗机；
 - 如果长时间未使用，请在使用前用温水冲洗以去除异味；
 - 储藏时，请将盖子取下，以避免内部密封件的变形
 - 装入热饮时，请注意将水瓶放置于孩子够不到的地方；
 - 不可用于微波炉或者烤箱
 - 不可冷冻
 - 请勿将水杯用于存放干冰或者其他含二氧化碳的饮品，这可能会导致盖子强行弹出
 - 请勿存放研磨剂、稀释剂和漂白剂等产品。
 - 拧紧盖子后，请将盖内的残留液体倒出。